

استخدام خطة NDIS الخاصة بك

كتيب 3 من 3

نسخة القراءة السهلة

العربية | Arabic



كيف تستخدم هذا الكتيب

كتبت الوكالة الوطنية للتأمين ضد الإعاقة (National Disability Insurance Agency, NDIA) هذا الكتيب. عندما ترى كلمة "نحن"، فالمقصود بها هو NDIA.



لقد كتبنا هذا الكتيب بطريقة سهلة القراءة. نستخدم الصور لشرح بعض الأفكار.



كتبنا بعض الكلمات المهمة **بالخط العريض**. هذا يعني أن كتابة الحروف أعرض وأعمق.

خط عريض خط غير عريض

نحن نشرح ما الذي تعنيه هذه الكلمات المكتوبة بالخط العريض.

توجد قائمة بهذه الكلمات في الصفحة 74.



هذا الكتيب سهل القراءة هو ملخص لكتيب آخر.



يمكنك طلب المساعدة في قراءة هذا الكتيب. قد يتمكن صديق أو فرد من العائلة أو شخص دعم من مساعدتك.



يوجد 3 كتيبات تكمل بعضها البعض.



يشرح الكتيب 1 كيف تتقدم بطلب للحصول على NDIS.



يشرح الكتيب 2 كيف تضع خطة NDIS.



يشرح الكتيب 3 كيف تستخدم خطة NDIS الخاصة بك.



هذا هو الكتيب 3.



لا يتوجب عليك قراءة هذا الكتيب دفعة واحدة.



يمكنك أن تأخذ وقتك وتعمل على ذلك بالوتيرة التي تناسبك.



ما الذي تحتويه هذه الوثيقة؟

6	كيف تبدأ خطة NDIS الخاصة بك؟
10	كيف يمكنك الاطلاع على خطتك؟
22	فهم ميزانيات الدعم الخاصة بك
30	كيف يمكنك إدارة تمويلك؟
32	استخدام خطتك
38	مقدمي الخدمة
50	بدء الدعم والخدمات الخاصة بك
58	التأكد من أن الخطة الخاصة بك تناسبك
63	إعادة تقييم خطتك
72	للمزيد من المعلومات
74	قائمة الكلمات
79	ملاحظات

كيف تبدأ خطة NDIS الخاصة بك؟

عندما نوافق على خطة NDIS الخاصة بك، سوف نسألك
عما إذا كنت تريد:

- إجراء مقابلة
- التحدث عن خطتك.



يمكنك الحصول على الدعم لبدء خطتك.



قد تحصل على دعم من:

- شريك في مجال الطفولة المبكرة



- منسق المناطق المحلية



- مخطط NDIA.



نشرح من هم هؤلاء الأشخاص في الكتيب 2 - وضع خطة
NDIS الخاصة بك



قد تحصل أيضًا على دعم من:

- مدرب التعافي - شخص يساعد الأشخاص ذوي الإعاقة فيما يتعلق بصحتهم النفسية



- منسق الدعم - شخص يساعدك في التخطيط واستخدام دعم NDIS الخاص بك.



يمكن لكل هؤلاء الأشخاص مساعدتك في فهم:

- خطتك



- ما هو الدعم الذي يمكنك استخدامه.

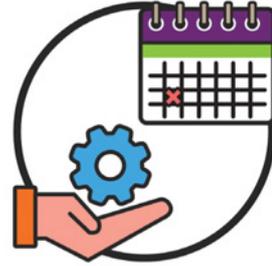


يمكنهم أيضًا مساعدتك في:

• البحث عن الدعم الذي يلبي احتياجاتك



• تعلم كيفية حجز الخدمة



• التواصل مع مجتمعك المحلي.



ويمكنهم مساعدتك في استخدام:

• بوابة myplace

• تطبيق my NDIS.



يمكن لهؤلاء الأشخاص أيضًا الإجابة على أي أسئلة لديك
حول خطتك.



تفاصيل الاتصال بشريك مرحلة الطفولة المبكرة أو منسق المناطق المحلية أو مخطط NDIA

الاسم



رقم الهاتف



عنوان البريد
الإلكتروني



عنوان المكتب



كيف يمكنك الاطلاع على خطتك؟

بعد أن نوافق على كل شيء في خطتك، سنرسل لك نسخة.
سنقوم بذلك في غضون 7 يوماً.



سنسألك أيضاً عن الشكل الذي تريد أن تكون
خطتك عليه.
على سبيل المثال، في خطاب أو بريد إلكتروني.



يمكنك أيضاً الاطلاع على خطتك على:

- بوابة myplace
- تطبيق my NDIS.



بوابة myplace

بوابة myplace موجودة على موقع myGov الإلكتروني.



نشرح كيفية ربط myplace بحساب myGov الخاص
بك في الكتيب 2 - وضع خطة NDIS الخاصة بك.



عندما تستخدم myplace لأول مرة سنرسل لك رمزاً.
سيساعدك هذا الرمز في إنشاء حسابك.



على بوابة myplace، يمكنك الاطلاع على الخطة التي:

- لديك الآن

- كانت لديك سابقاً.



على بوابة myplace، يمكنك التحقق من:

- بيانات التواصل معك



- الرسائل من NDIS.



ويمكنك:

- إدارة حجوزاتك

- الاطلاع على جميع المدفوعات الخاصة بك.



تطبيق my NDIS

يمكنك تنزيل تطبيق my NDIS على:

• تطبيقات جوجل Google Play

• متجر تطبيقات آبل Apple App store.



في تطبيق my NDIS، يمكنك:

• الاطلاع على التفاصيل الشخصية الخاصة بك ومعلومات الخطة



• الاطلاع على **التمويل** في خطتك



• إدارة المدفوعات الخاصة بك.



التمويل هو الأموال التي تدفعها الحكومة مقابل الدعم والخدمات.



الشركاء في مجال الطفولة المبكرة

تستند المعلومات الواردة في خطتك على محادثتك بشأن التخطيط.



5

ستتألف خطتك من 5 أجزاء.

1. معلومات عنك

يحتوي هذا الجزء على معلومات عن:

- إعاقتك
- أنشطتك اليومية
- أين تعيش ومع من تعيش
- من يدعمك الان.



2. العائلة والأصدقاء

يحتوي هذا الجزء على معلومات حول كيفية دعم عائلتك وأصدقائك لك للعمل نحو أهدافك.



3. الخدمات ومجموعات المجتمع المحلي

يحتوي هذا الجزء على معلومات حول الدعم المقدم من المجتمع المحلي أو الحكومة.



4. أهدافك

يتضمن هذا الجزء الأهداف التي تريد العمل على تحقيقها.



5. الدعم الممول

يشرح هذا الجزء التمويل الذي لديك.



ما هي المعلومات الأخرى في خطتك؟

قد تكون بعض أشكال الدعم في خطتك "دعمًا وارداً".
هذا يعني أنه يجب عليك استخدام التمويل لهذا النوع
من الدعم.



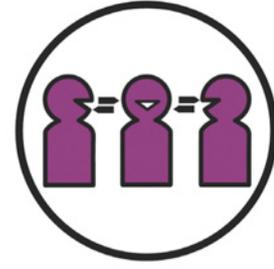
وقد تكون بعض أشكال الدعم في خطتك "دعمًا عينياً".
هذا يعني أن الحكومة قد دفعت بالفعل مقابل هذا الدعم.
ولست بحاجة إلى استخدام تمويلك لدفع ثمنه.



قد يقول بعض الدعم في خطتك "مطلوب عرض أسعار".
هذا يعني أنه يجب عليك تزويدنا بمزيد من المعلومات قبل
أن تتمكن من استخدام تمويلك للدعم.



إذا كنت تتحدث الإنجليزية كلغة ثانية، فيمكنك الحصول على مترجم شفوي لمساعدتك في استخدام الدعم في خطتك.



لست بحاجة إلى دفع أجر المترجم الشفوي.

المترجم الشفوي هو الشخص الذي:

- يتحدث لغتك
- يساعدك على فهم ما يقوله شخص ما.



يمكنك استخدام تمويلك للحصول على مترجم شفوي إذا كنت بحاجة إلى مساعدته بسبب إعاقتك. على سبيل المثال، إذا كانت إعاقتك تؤثر على السمع لديك.



ماذا لو كنت تريد تغيير أجزاء من خطتك؟

يمكنك تغيير الأهداف في خطتك في أي وقت.



يمكنك أيضًا تغيير المعلومات الخاصة بك.
على سبيل المثال، تغيير عنوانك إذا غيرت سكنك.



يمكنك أن تطلب منا تغيير:

- الأهداف
- المعلومات.



عند القيام بذلك، سنرسل لك نسخة من خطتك الجديدة.



يمكنك الحصول على مساعدة لتغيير خطتك من:

• شريك في مجال الطفولة المبكرة



• منسق المناطق المحلية



• مخطط NDIA.



كيف يمكنك الاتصال بنا؟

يمكنك زيارة موقعنا على www.ndis.gov.au

أو يمكنك الاتصال بنا على الرقم **1800 800 110**

ماذا لو كنت لا توافق على ما هو في خطتك؟

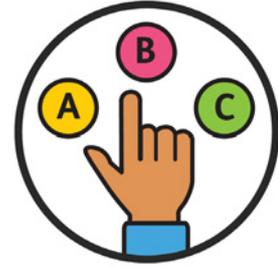
إذا لم تكن راضيًا عن خطتك، فيجب عليك التحدث إلى:

- شريك في مجال الطفولة المبكرة
- منسق المناطق المحلية
- مخطط NDIA.



يمكنهم شرح:

- قراراتنا



- كيف يمكنك استخدام تمويلك.



يمكنهم أيضًا مساعدتك في حل أي مشاكل.



إذا كنت لا تزال غير موافق على قرارنا، يمكنك أن تطلب
منا إجراء **المراجعة الداخلية**.



في المراجعة الداخلية، نراجع خطتك لمعرفة ما:

- يعمل بشكل جيد
- يمكن أن يكون أفضل.



بعد أن تتلقى خطتك، لديك 3 أشهر لتطلب منا مراجعة
قرارنا.



يمكنك الاستمرار في استخدام خطتك أثناء مراجعتها.



إذا كنت لا تزال غير راضٍ بعد مراجعة قرارنا، يمكنك الاتصال
بـ **محكمة الاستئناف الإدارية (AAT)**.

تراجع AAT القرارات الحكومية.



يمكنك الاتصال بـ AAT.

1800 228 333



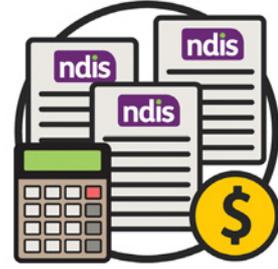
يمكنك زيارة موقع AAT الإلكتروني.

www.aat.gov.au



فهم ميزانيات الدعم الخاصة بك

سنقسم تمويلك للدفع مقابل مختلف أنواع الدعم.
نحن نطلق عليها **ميزانية الدعم الخاصة بك**.



هناك 3 أنواع من ميزانيات الدعم:

1. دعم أساسي



2. دعم رأس المال



3. دعم بناء القدرات.



نشرح كل منهم في الصفحات التالية.



ميزانية الدعم الأساسي

تساعدك ميزانية الدعم الأساسي في الأنشطة اليومية.



هناك 4 أنواع من الدعم في هذه الميزانية:

1. المساعدة في الحياة اليومية

هذا التمويل مخصص للدعم الذي تحتاجه في حياتك اليومية، مثل تنظيف منزلك. يُطلق على هذا أحياناً اسم "الأنشطة اليومية".



2. المستهلكات

هذا التمويل مخصص للعناصر اليومية التي تحتاجها، مثل المعدات التي تساعدك على تناول الطعام.



3. المساعدة في المشاركة الاجتماعية والمجتمعية

هذا التمويل لشخص ما ليساعدك على المشاركة في الأنشطة.

وهذا ما يطلق عليه أحياناً "المشاركة الاجتماعية والمجتمعية والمدنية".



4. المواصلات

يساعدك هذا التمويل على التنقل إلى أماكن لمساعدتك في العمل على تحقيق أهدافك. على سبيل المثال، الانتقال إلى العمل.



يستخدم كل شخص هذا التمويل بطرق مختلفة.



ميزانية دعم رأس المال

ميزانية دعم رأس المال تدعم التكنولوجيا المساعدة الأعلى سعراً.



يمكن للتكنولوجيا المساعدة:

- تسهيل القيام بالأشياء
- الحفاظ عليك آمناً.



قد تكون التكنولوجيا المساعدة:

- وسيلة مساعدة أو قطعة من المعدات
- نظام للاستخدام.



هناك فئتان للدعم في هذه الميزانية:

1. التكنولوجيا المساعدة

هذا التمويل مخصص للمعدات للانتقال والتواصل.



2. التعديلات المنزلية

هذا التمويل يدفع للتغييرات في منزلك.



ميزانية دعم بناء القدرات

تساعدك ميزانية بناء القدرات على العمل نحو أهدافك.



تساعدك هذه الميزانية على:

- فعل أشياء لنفسك



- تعلم مهارات جديدة.



هناك 9 فئات دعم في هذه الميزانية.



1. تنسيق الدعم

هذا التمويل يدفع لمنسق الدعم لمساعدتك في استخدام خطتك.



2. تحسين الترتيبات المعيشية

يدفع هذا التمويل للحصول على الدعم لمساعدتك في العثور على منزل جيد والعيش فيه. يُطلق على هذا أحياناً اسم "CB home living" دعم بناء القدرات على الحياة بالمنزل.



3. زيادة المشاركة الاجتماعية والمجتمعية

يدفع هذا التمويل مقابل الدعم لمساعدتك على:

- تعلُّم مهارات جديدة
- المشاركة في المجتمع المحلي.

يسمى هذا أحياناً "CB social community and civic participation" دعم القدرات للمشاركة الاجتماعية والمجتمعية.



4. إيجاد وظيفة والاحتفاظ بها

يدفع هذا التمويل تكاليف الدعم لمساعدتك في العثور على وظيفة والاحتفاظ بها.

وهذا ما يسمى أحياناً "CB employment" دعم بناء القدرات على التوظيف.



5. تحسين العلاقات

هذا التمويل لمساعدتك على التصرف بطريقة إيجابية.

يسمى هذا أحياناً "CB relationships" دعم بناء القدرات على الارتباط.



6. تحسين الصحة والرفاهية

يساعدك هذا التمويل على تعلم كيفية التمتع بحياة صحية.

يسمى هذا أحياناً "CB health and wellbeing" بناء القدرات على التمتع بحياة صحية ورفاهية.



7. تحسين التعلم

هذا التمويل مخصص عندما تنتقل من مدرسة إلى جامعة أو TAFE.

يسمى هذا أحياناً "CB lifelong learning" بناء القدرات على التعلم مدى الحياة.



8. تحسين خيارات الحياة

هذا التمويل مخصص لمدير الخطة لمساعدتك في إدارة الأموال في خطتك.

يسمى هذا أحياناً "CB choice and control" بناء القدرات على التحكم والاختيار.



9. تحسين الحياة اليومية

يساعدك هذا التمويل على:

- القيام بالمزيد من الأشياء بنفسك
- المشاركة في المجتمع المحلي.

يسمى هذا أحياناً "CB daily activity" بناء القدرات على القيام بالأنشطة اليومية.



كيف يمكنك إدارة تمويلك؟



تشرح خطتك كيف ستدير تمويلك.

ستذكر خطتك ما إذا كنت:

- ستقوم بالإدارة الذاتية - أنت تدير خطتك



- ستستخدم مدير خطة - شخص تقوم بتعيينه لدعمك في إدارة تمويلك



- ستجعل NDIA تدير تمويلك.



ربما تكون قد اخترت أيضًا مجموعة من هذه الخيارات.
على سبيل المثال، يمكنك إدارة بعض التمويل بنفسك،
وتدير NDIA الباقي.



نشرح الفرق بين هذه في الكتيب 2 - وضع خطة NDIS الخاصة بك.



لا يزال لديك الاختيار والتحكم في خطتك، حتى إذا كان تمويلك تتم إدارته عن طريق:

• مدير خطة



• NDIA الـ.



إذا كنت ترغب في تغيير طريقة إدارتك لتمويلك، يمكنك التحدث إلى:

• شريك في مجال الطفولة المبكرة

• منسق المناطق المحلية

• مخطط NDIA.



استخدام خطتك

ما الذي يمكنك انفاق التمويل عليه؟

عندما تختار ما تنفق عليه تمويلك، فأنت بحاجة إلى التأكد من أنه يتبع قواعدها.



لدينا بعض الأسئلة يمكنك الإجابة عليها.

يمكن أن تساعدك هذه الأسئلة في معرفة ما يمكنك إنفاق تمويلك عليه.



يمكنك وضع علامة "نعم" أو "لا" لكل سؤال.



السؤال 1

هل سيساعدك الدعم في العمل نحو تحقيق الأهداف في خطتك؟



نعم



لا



السؤال رقم 2



هل تكلفة الدعم هي أفضل قيمة مقابل المال؟

نعم



لا



السؤال رقم 3



هل يمكنك الدفع مقابل الدعم من ميزانيتك؟

نعم



لا



السؤال 4

هل سيساعدك الدعم في مجالات مختلفة من حياتك؟



على سبيل المثال، هل سيساعدك دعمك:

• للعثور على وظيفة والاحتفاظ بها



• عندما تذهب إلى المدرسة أو الجامعة



• التواصل مع المجتمع، بما في ذلك عائلتك وأصدقائك.



نعم



لا



السؤال رقم 5



هل يمكن للخدمات الحكومية دفع تكاليف الدعم بدلاً من NDIS؟

على سبيل المثال، هل يمكنك الحصول على الدعم من:

• الخدمات الصحية، مثل المستشفى أو طبيب الأسنان

• خدمات التعليم، مثل الجامعة

• خدمات الإسكان

• وسائل المواصلات العامة.



نعم



لا



السؤال 6

هل سيساعدك الدعم على المشاركة
في الأنشطة المجتمعية؟



يشمل ذلك:

• قضاء الوقت مع الأصدقاء



• إيجاد وظيفة والاحتفاظ بها.



نعم



لا



السؤال 7

هل الدعم آمن؟



نعم



لا



كيف يمكنك استخدام إجاباتك؟

إذا أجبت بـ "نعم" على جميع هذه الأسئلة، يمكنك أن يكون دعمك اختيارًا جيدًا:

- لك أنت
- لتمويلك.



ولكن إذا أجبت بـ "لا" على أي من هذه الأسئلة، فقد ترغب في إلقاء نظرة على أشكال الدعم الأخرى.



مقدمي الخدمة

ما نعني بمقدم الخدمة؟

مقدم الخدمة يساعد أشخاص آخرين من خلال تقديم خدمة.



يمكن أن يكون مقدم الخدمة:

• منظمة



• فرد.



يختلف كل مقدم خدمة عن الآخر.

لذلك فمن المهم أن تجد مقدم خدمة يمكنه تلبية احتياجاتك.



تتأكد لجنة ضمان الجودة والحماية لـNDIS (لجنة NDIS)
(NDIS Quality and Safeguard Commission) من أن
الأشخاص ذوي الإعاقة الذين يشاركون في NDIS:

- آمنون
- يحصلون على خدمات جيدة.



بعض مقدمي الخدمة مدرجون في قائمة تعنتي بها
لجنة NDIS.
نحن نطلق عليهم **مقدمي الخدمات المسجلين**.



يجب على مقدمي الخدمة المسجلين اتباع قواعد لجنة
NDIS لتقديم الدعم:

- الآمن
- الجيد.



بعض مقدمي الخدمة غير مدرجين في هذه القائمة.
نسميهم مقدمي الخدمة غير المسجلين.



كيف تعثر على مقدمي الخدمة؟

بمجرد تحديد الخدمات التي تريدها، يمكنك التعرف على مقدمي الخدمة:

- في منطقتك
- المناسبين لك.



يمكنك العثور على مقدمي الخدمة على:

- بوابة myplace



- الباحث Provider Finder على موقعنا الإلكتروني.
www.ndis.gov.au/participants/working-providers/find-registered-provider/provider-finder



إذا لم تتمكن من العثور على مقدم خدمة في منطقتك،
يمكنك التحدث إلى:

- شريك في مجال الطفولة المبكرة
- منسق المناطق المحلية
- مخطط NDIA.



يمكنك الحصول على بعض الدعم عبر الهاتف أو عبر
الإنترنت.

على سبيل المثال، يمكنك الحصول على بعض الدعم عبر
مكالمة فيديو.



كيف تختار مقدم الخدمة الملائم لك؟

ربما تكون قد استخدمت بعض مقدمي الخدمة قبل
انضمامك إلى NDIS.



يمكنك اختيار العمل معهم مرة أخرى.



ولكن إذا كان تمويلك تتم إدارته من قبل NDIA، فيجب عليك استخدام مقدمي خدمات مسجلين.



أو يمكنك اختيار العمل مع مقدمي خدمة جدد.



عندما تفكر في استخدام مقدمي خدمة، هناك بعض الأسئلة التي يمكنك طرحها عليهم.



هل أنت مقدم خدمة مسجل؟



كيف ستساعدني في العمل على تحقيق أهدافي؟



كم تكلف خدماتك؟



هل يمكنني اختيار الكادر الذي سيعمل معي؟



هل يمكنك تقديم الخدمة في الوقت المناسب لي؟



كيف أخبرك عند حدوث مشكلة؟



مشاركة خطتك

يمكنك اختيار مشاركة خطتك مع أشخاص آخرين إذا كنت ترغب في ذلك.



يجب أن تمنحنا موافقتك إذا كنت تريد منا مشاركة:

- خطتك كاملة
- جزء من خطتك.



عندما تمنح موافقتك، فأنت تقول أنه لا بأس من فعل شيء ما.



يمكنك منحنا موافقتك:

- على بوابة myplace



- في مكتب NDIA.



البحث عن مقدم الخدمة المناسب لك

عندما تجد مقدمي خدمة مختلفين، يمكنك الاحتفاظ بملاحظات حول الأشخاص الذين قد ترغب في العمل معهم.



مقدم الخدمة 1

ما هو هدفك؟

ما هو الدعم الذي تحتاجه؟

ما الذي يجعل مقدم الخدمة مناسبًا لتقديم هذا الدعم؟

أي مقدم خدمة يمكنك استخدامه؟

مقدم الخدمة 2

ما هو هدفك؟

ما هو الدعم الذي تحتاجه؟

ما الذي يجعل مقدم الخدمة
مناسبًا لتقديم هذا الدعم؟

أي مقدم خدمة يمكنك
استخدامه؟

مقدم الخدمة 3

ما هو هدفك؟

ما هو الدعم الذي تحتاجه؟

ما الذي يجعل مقدم الخدمة
مناسبًا لتقديم هذا الدعم؟

أي مقدم خدمة يمكنك
استخدامه؟

مقدم الخدمة 4

ما هو هدفك؟

ما هو الدعم الذي تحتاجه؟

ما الذي يجعل مقدم الخدمة
مناسبًا لتقديم هذا الدعم؟

أي مقدم خدمة يمكنك
استخدامه؟

مقدم الخدمة 5

ما هو هدفك؟

ما هو الدعم الذي تحتاجه؟

ما الذي يجعل مقدم الخدمة
مناسبًا لتقديم هذا الدعم؟

أي مقدم خدمة يمكنك
استخدامه؟

بدء الدعم والخدمات الخاصة بك

التسعير

لدينا حد للأسعار التي يمكن أن يفرضها مقدمي الخدمة.



يمكن لمقدمي الخدمة فرض رسوم أقل من الحد، ولكن ليس أكثر.



يمكن أن تساعدك حدود الأسعار لدينا في الحصول على قيمة جيدة مقابل المال من دعمك.



اتفاقيات الخدمة

اتفاقية الخدمة هي خطة مكتوبة بينك وبين مقدم الخدمة الخاص بك.



وتشرح:

- الدعم الذي ستستخدمه
- كيف سيتمحك مقدم الخدمة الدعم
- كم تكلفة الدعم.



تساعدك اتفاقية الخدمة على التأكد من حصولك على الدعم الذي دفعت مقابلته.



إنها فكرة جيدة أن يكون لديك نسخة من اتفاقية الخدمة الخاصة بك.



عند إبرام اتفاقية الخدمة، يمكنك الحصول على دعم من أحد أفراد العائلة أو صديق.



يجب أن يساعدك مقدم الخدمة على فهم اتفاقية الخدمة.



لدينا معلومات القراءة السهلة عن اتفاقيات الخدمة على موقعنا الإلكتروني.

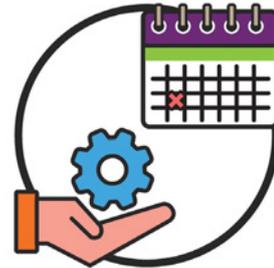
www.ndis.gov.au/providers/working-provider/connecting-participants/service-agreements



الحجوزات

سوف تحتاج إلى القيام **بحجز الخدمة** مع مقدم الخدمة الخاص بك بمجرد أن:

- تعمل على تحديد الدعم الذي تحتاجه
- تختار مقدم الخدمة.



يتضمن حجز الخدمة:

• نوع الدعم الذي تحصل عليه



• ما هي مدة الحجز



• كم ستكلف الخدمة.



يمكنك فقط القيام بحجز الخدمات مع مقدمي الخدمة المسجلين.



يتضمن حجز الخدمة فقط الدعم الذي توافق عليه أنت ومقدم الخدمة.



يمكن للمقدم المسجل الخاص بك إجراء حجز الخدمة على بوابة myplace.



يمكنك أيضًا إجراء حجز خدمة على بوابة myplace.



يمكنك تغيير أو إلغاء حجز الخدمة في أي وقت.



ولكن يجب عليك التحقق مما تنص عليه اتفاقية الخدمة الخاصة بك بشأن إلغاء أو تغيير الحجز.

على سبيل المثال، قد يحتاجون إلى معرفة ذلك قبل يوم واحد.



سنعيد الأموال التي لم تنفقها إلى ميزانيتك.



الدفع مقابل خدماتك

تقوم بالدفع مقابل الدعم والخدمات الخاصة بك من خلال بوابة myplace.



إذا كنت تستخدم الإدارة الذاتية

إذا كنت تستخدم الإدارة الذاتية، فهناك طريقتان للدفع مقابل خدماتك.



يمكنك تقديم طلب دفع من خلال بوابة myplace بعد أن يرسل لك مقدم الخدمة **فاتورة**.



الفاتورة هي مستند يتضمن:

- قائمة بالخدمات التي يجب الدفع مقابلها
- المبلغ المطلوب دفعه.



أو يمكنك الدفع مقابل الخدمة بأموالك الخاصة.



ثم قدم على طلب دفع لاسترداد الأموال من خلال:

- بوابة myplace
- تطبيق my NDIS.



يجب عليك الاحتفاظ بسجل لجميع مدفوعاتك.

هذا يشمل جميع فواتيرك.



إذا كان لديك مدير خطة

إذا كان لديك مدير خطة، فسوف يقوم:

- بالدفع مقابل الخدمات
- الاحتفاظ بسجل لمدفوعاتك.



يحتاج مقدمو الخدمة لديك إلى إرسال فواتيرهم إلى مدير خطتك.



إذا تمت إدارة تمويلك من قبل NDIA

إذا تمت إدارة تمويلك من قبل NDIA، فسوف يطالب مقدمو الخدمة بمدفوعاتهم من خلال بوابة myplace.



سيحتاج مقدم الخدمة الخاص بك إلى:

• رقم الـ NDIS



• تاريخ الميلاد



• اسم العائلة.



التأكد من أن الخطة الخاصة بك تناسبك

تتبع الميزانية الخاصة بك

إنها لفكرة جيدة أن تتحقق من حجم التمويل الذي لديك:

- المستخدم
- المتبقي.



يجب عليك أيضًا الاحتفاظ بسجل للدعم الذي تتلقاه.



إذا كنت تستخدم الإدارة الذاتية لتمويلك، فأنت بحاجة إلى تتبع المبلغ الذي تنفقه.



يجب عليك استخدام التمويل الذي تحتاجه، عندما تحتاجه.



ويجب ألا يطالب مقدمو الخدمة بالدعم الذي لم يقدموه.



إذا حدث هذا، يجب عليك:

• اتصل بمقدم الخدمة الخاص بك



• حاول حل المشكلة.



ماذا لو لم تكن راضيًا عن الدعم الذي تتلقاه؟

إذا لم تكن راضيًا عن الدعم الذي تتلقاه، فيجب عليك التحدث إلى مقدم الخدمة الخاص بك.



يمكنك أن تطلب من شخص تثق به أن يساعدك، مثل المدافع - شخص يتحدث نيابة عن الأشخاص ذوي الإعاقة.



يمكنك أيضًا الاتصال بلجنة NDIS للحصول على المساعدة.



ويمكنك تغيير مقدمي الخدمة إذا:

- كنت غير راضٍ



- لا تحتاج إلى خدماتهم بعد الآن



- ابحث عن مقدم خدمة مختلف تريد العمل معه.



يجب أن تتفق أنت ومقدم الخدمة الخاص بك على الوقت الذي تريد فيه إنهاء الدعم.



ماذا لو تغير شيء ما في حياتك؟

بمرور الوقت، قد يتغير شيء ما في حياتك، مثل:

• الدعم الذي تحتاجه لإعاقتك

• أين تعيش؟

• مع من تعيش

• وظيفتك.



إذا تغير شيء ما في حياتك، يرجى إخبارنا بأسرع وقت ممكن.



عندما تتغير الأشياء في حياتك، قد تحتاج خطتك إلى التغيير بحيث تساعدك بشكل أفضل.



أو قد تظل خطتك كما هي.



يمكنك إخبارنا بما تغير في نموذج على موقعنا الإلكتروني.

[www.ndis.gov.au/participants/using-your-plan/
changing-your-plan/change-circumstances](http://www.ndis.gov.au/participants/using-your-plan/changing-your-plan/change-circumstances)



يمكنك أيضًا إخبارنا بما تغير شخصيًا في مكتب NDIA.



ويمكنك إخبارنا عبر الهاتف.



إعادة تقييم خطتك

سيكون لخطتك تاريخ تنتهي فيه.



سوف نتصل بك قبل انتهاء خطتك لتحديد الوقت واليوم
لإعادة تقييم خطتك.



عندما نعيد تقييم خطتك، نتحقق لمعرفة ما يجب تغييره.



قد نقوم بإعادة تقييم خطتك:

● شخصيا



● عبر الهاتف.



يمكنك اصطحاب شخص آخر معك عند إعادة تقييم
خطتك، مثل:

• أحد أفراد الأسرة



• صديق



• مدافع.



عندما نحتاج إلى إعادة تقييم خطتك، يرجى إحضار:

• هذا الكتيب



• أي تقارير أو معلومات من دعمك، مثل تقرير من
طبيبك.



التحضير لإعادة تقييم خطتك

عندما نعيد تقييم خطتك، فهذا هو الوقت المناسب
للتحقق مما إذا كان دعمك يساعدك:

- تقوم بالأعمال بنفسك



- تعلم مهارات جديدة.



- من المهم أن تكون خطتك:
- تعمل بشكل جيد بالنسبة لك
- تتغير مع تغير حياتك.



سنخبرك بما يجب عليك إحضاره عندما نحتاج إلى إعادة
تقييم خطتك.



أشياء يجب التفكير فيها قبل إعادة تقييم خطتك

هناك بعض الأسئلة التي يمكنك التفكير فيها قبل إعادة تقييم خطتك.



ما الذي نجح في خطتك؟



ما الذي لم يعمل بشكل جيد؟



هل ساعدك دعمك على:

- القيام بالأشياء بنفسك؟
- تعلم مهارات جديدة؟



هل ساعدك دعمك في العمل على تحقيق أهدافك؟



ما هي الأهداف التي تريد:

- مواصلة العمل لتحقيقها؟
- تغييرها؟



هل ستحتاج إلى دعم من NDIS في المستقبل؟



هل تريد تغيير كيفية إدارة بعض أو كل تمويلك؟



هل تحتاج إلى مزيد من الدعم للقيام بمزيد من الأشياء بمفردك؟



هل الدعم الذي تحصل عليه في المنزل يلبي احتياجاتك؟



هل لديك تكنولوجيا مساعدة:

- قديمة؟
- تحتاج إلى استبدال؟
- لا تحتاجها بعد الآن؟



ما الذي يمكنك التحدث عنه عندما نعيد تقييم خطتك؟

لقد كتبنا لك بعض الأسئلة لتفكر بها.
يمكن أن تساعدك الإجابات عندما نعيد تقييم خطتك.



توجد مساحات مربعة يمكنك مشاركة إجاباتك فيها.



أسئلة للتفكير فيها

ما الذي نجح في خطتك؟
يتضمن هذا أي أهداف عملت على تحقيقها.



ما الذي لم يعمل بشكل جيد في خطتك؟



ما هي الأسئلة التي لديك حول كيفية إدارة خطتك؟



هل ترغب في تغيير طريقة إدارتك لتمويلك؟



هل لديك أي أهداف جديدة لخطتك المقبلة؟





ملاحظاتك والأسئلة الأخرى:

ماذا يحدث بعد ذلك؟

يمكنك استخدام خطتك وتمويلك للعمل على تحقيق أهدافك.
يمكنك تسجيل الدخول إلى بوابة myplace أو تطبيق NDIS للاطلاع على خطتك.
سيساعدك منسق المناطق المحلية أو شريك مرحلة الطفولة المبكرة أو مخطط NDIA على التأكد من أن خطتك تعمل بشكل جيد بالنسبة لك.
سنتصل بك عندما نحتاج إلى إعادة تقييم خطتك.

للمزيد من المعلومات

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بنا.

يمكنك زيارة موقعنا الإلكتروني.

www.ndis.gov.au



يمكنك الاتصال بنا.

1800 800 110



يمكنك متابعتنا على Facebook.

www.facebook.com/NDISAus



يمكنك متابعتنا على تويتر.

@NDIS



المساعدة في التحدث إلينا

يمكنك التحدث إلينا عبر الإنترنت باستخدام خاصية الدردشة الإلكترونية في الجزء العلوي من موقعنا.

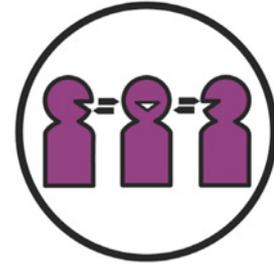
www.ndis.gov.au



إذا كنت تتحدث لغة أخرى غير الإنجليزية،

يمكنك الاتصال بخدمة الترجمة التحريرية والشفوية
Translating and Interpreting Service (TIS).

131 450



إذا كنت تعاني من ضعف في الكلام أو السمع، فيمكنك
الاتصال بـ:

TTY

1800 555 677



التحدث والاستماع

1800 555 727



خدمة التحويل الوطنية

133 677

www.relayservice.gov.au



قائمة الكلمات

مجلس الاستئناف الإداري (AAT)

تراجع AAT القرارات الحكومية.



التكنولوجيا المساعدة

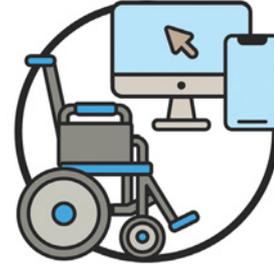
يمكن للتكنولوجيا المساعدة:

- تسهيل القيام بالأشياء
- الحفاظ عليك آمناً.



قد تكون التكنولوجيا المساعدة:

- وسيلة مساعدة أو قطعة من المعدات
- نظام للاستخدام.



الموافقة

عندما تمنح موافقتك، فأنت تقول أنه لا بأس من فعل شيء ما.



التمويل

التمويل هو الأموال التي تدفعها الحكومة مقابل الدعم والخدمات.



المراجعة الداخلية

في المراجعة الداخلية، نراجع خطتك لمعرفة ما:

- يعمل بشكل جيد
- يمكن أن يكون أفضل.



مترجم شفوي

المترجم الشفوي هو الشخص الذي:

- يتحدث لغتك
- يساعدك على فهم ما يقوله شخص ما.



الفاتورة

الفاتورة هي مستند يتضمن:

- قائمة بالخدمات التي يجب الدفع مقابلها
- المبلغ المطلوب دفعه.



لجنة ضمان الجودة والحماية لـ NDIS (لجنة NDIS)

تتأكد لجنة NDIS من الأشخاص ذوي الإعاقة الذين يشاركون في NDIS:

- آمنون
- يحصلون على خدمات جيدة.



يحصلون على إعادة تقييم

عندما نعيد تقييم خطتك، نتحقق لمعرفة ما يجب تغييره.



يحصلون على مقدمي خدمات مسجلين

بعض مقدمي الخدمة مدرجون في قائمة تعتني بها لجنة NDIS.

نسميهم مقدمي الخدمة المسجلين.



اتفاقية خدمات

اتفاقية الخدمة هي خطة مكتوبة بينك وبين مقدم الخدمة الخاص بك.



حجز الخدمة

يتضمن حجز الخدمة:

- نوع الدعم الذي تحصل عليه



- ما هي مدة الحجز

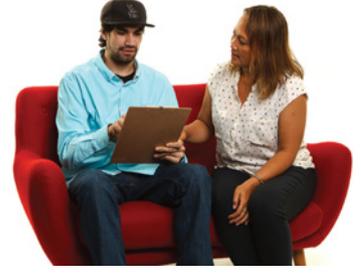


- كم ستكلف الخدمة.



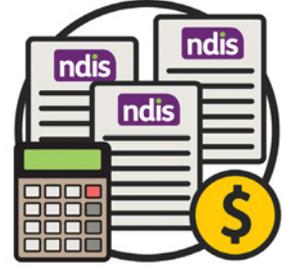
مقدم الخدمة

يدعم مقدمة الخدمة الأشخاص الآخرين من خلال تقديم الخدمة.



ميزانية الدعم

سنقسم تمويلك للدفع مقابل مختلف أنواع الدعم.
نطلق عليها ميزانية الدعم الخاصة بك.



قامت Information Access Group بإعداد وثيقة القراءة السهلة هذه باستخدام مكتبة الصور الفوتوغرافية والصور المخصصة. لا يجوز إعادة استخدام الصور بدون إذن. لأي استفسارات حول الصور، يرجى زيارة www.informationaccessgroup.com. استشهد بالمهمة رقم 4849.



ملاحظات





[ndis.gov.au](https://www.ndis.gov.au)